



Associated Consultants of Tourism  
AC Travel Agency SRL  
Leg. 13803  
Wholesaler & Outgoing Tour Operator

## Exóticos: Oriente, Pacífico, Africa

### JAPON TOKYO Y KYOTO

(344)

07 Días / 06 Noches

Opera con un mínimo de 1 pasajero.

Número máximo de participantes en un grupo: 24 personas

\*Cuando hay 15 o más pasajeros en el mismo grupo, usaremos el sistema de radioguía en las visitas para que escuchen bien las explicaciones del guía mientras mantienen la distancia social.

**Días de salida:** Martes y Viernes

#### El programa incluye:

- 06 noches de alojamiento.
- Visitando: 03 noches en Tokyo, 03 noches en Kyoto
- Desayunos, 02 almuerzos
- Visitas con guía de habla hispana los días 2, 5. Asistencia en español en el aeropuerto día 1 y día 4 desde el hotel hacia la estación de tren.
- Tren "bala" para el trayecto Tokyo / Kyoto – clase turista

\*\*Cuando sean menos de 10 pasajeros, transportes públicos podrían ser utilizados para traslados y visitas, en lugar de vehículos privados. Asimismo vehículos privados podrían ser utilizados en lugar de transporte públicos.

**Precio por persona en Yenes**

**Temporada 2021-2022**

**6 noches / 7 días**

Categoría	Temporada	Precio	Suplemento Individual	Reducción Ocupación Triple	Descuento para niños de 4~11 años de edad
ESTÁNDAR EN KYOTO	A	224.358	76.924	12.820	6.410
	B	237.179	89.744		
	C	250.000	102.564		

	D (cerezos)	262.821	115.385		
SUPERIOR EN KYOTO	A	237.179	89.744		
	B	250.000	102.565		
	C	262.821	115.385		
	D (cerezos)	275.641	128.206		

**NOTAS:**

\*En el hotel de Tokyo se usan habitaciones en la categoría estándar en ambos planes.

\*Si el aeropuerto de llegada es Haneda (HND), se aplica un suplemento de 6.410 JPY por pasajero, ya que utilizamos un taxi en lugar de Airport Limousine Bus.

\*Acerca del traslado de salida, el MK Skygate Shuttle no puede llegar al Aeropuerto de Kansai (KIX) o Itami (ITM) antes de las 06:00 a.m. Por lo tanto, si la hora de salida del vuelo es antes de las 08:00 a.m. no podrán tomar este shuttle bus. Irán al aeropuerto en taxi reservado. Se aplicará un suplemento de 19.230 JPY por pasajero. (En caso de que viaje solo, el suplemento será de 38.460 JPY.)

**SALIDAS:**

No.	Temporada	Llegada a Tokyo (NRT o HND)	Día de llegada	Salida de Osaka (KIX o ITM)	Día de salida
57	A	Enero 11, <b>2022</b>	martes	Enero 17	lunes
58	A	Enero 25	martes	Enero 31	lunes
59	A	Febrero 08	martes	Febrero 14	lunes
60	A	Febrero 22	martes	Febrero 28	lunes
61	A	Marzo 01	martes	Marzo 07	lunes
62	A	Marzo 08	martes	Marzo 14	lunes
63	B	Marzo 15	martes	Marzo 21	lunes
64	B	Marzo 22	martes	Marzo 28	lunes
65	D (cerezos)	Marzo 25	viernes	Marzo 31	jueves
66	D (cerezos)	Marzo 29	martes	Abril 04	lunes

Precios son **POR PERSONA POR NOCHE CON DESAYUNO**

	Twin	Single	Triple
--	------	--------	--------

Tokyo		por persona	por persona	por persona
Hotel New Otani Garden Tower, Standard Twin	Temporadas A & B	<b>19.230</b>	<b>33.333</b>	<b>16.666</b>
	Temporadas C & D	<b>24.359</b>	<b>43.589</b>	<b>20.513</b>

\*Estas tarifas del Hotel New Otani sólo se aplican a las noches adicionales inmediatas antes del inicio del circuito. No se aplican a la segunda estancia en Tokyo al finalizar el circuito. Los precios de la segunda estancia en Tokyo serán cotizadas aparte.

Kyoto		Twin por persona	Single por persona	Triple por persona
Standard 〈Kyoto Tokyu Hotel, Standard Twin en el Piso Standard〉	Temporada A	<b>15.385</b>	<b>25.641</b>	<b>12.821</b>
	Temporada B	<b>19.230</b>	<b>30.769</b>	<b>15.385</b>
	Temporada C	<b>25.641</b>	<b>41.025</b>	<b>21.795</b>
	Temporada D	<b>32.051</b>	<b>51.282</b>	<b>23.076</b>
Superior 〈Kyoto Tokyu Hotel, Standard Twin en el Piso Premium〉	Temporada A	<b>17.948</b>	<b>29.487</b>	<b>15.385</b>
	Temporada B	<b>21.795</b>	<b>34.615</b>	<b>17.949</b>
	Temporada C	<b>28.206</b>	<b>47.436</b>	<b>24.359</b>
	Temporada D	<b>34.615</b>	<b>53.846</b>	<b>25.641</b>

\*Estas tarifas del Hotel Kyoto Tokyu sólo se aplican a las noches adicionales inmediatamente después del fin del circuito.

\*Estas tarifas para las noches extras no se aplican a las siguientes fechas festivas –y 31 de diciembre a 2 de enero (Víspera de Año Nuevo y Año Nuevo).

#### **TRASLADO ADICIONAL, SI EL VUELO DE SALIDA ES DESDE NARITA (TOKYO) – 44.872**

De Kyoto a Shinagawa (Tokyo) en tren bala Nozomi (asientos reservados en clase turista), y de Shinagawa al Aeropuerto de Narita en Narita Express (asientos reservados en clase turista)

Asistente de habla española para el traslado del Hotel Kyoto Tokyu a la Estación de Kyoto en shuttle bus del hotel.

\*En este servicio adicional no está incluida asistencia en la Estación Shinagawa para el transbordo.

## ITINERARIO

### DIA 01 - TOKYO

Llegada al Aeropuerto Internacional de Narita o Haneda (NRT o HND).

NARITA:

Después del trámite de inmigración y aduana, recepción por un asistente de habla española, quien les ayudará a tomar Airport Limousine Bus (de servicio regular compartido) para el hotel.

El asistente no sube al autobús y no los escoltará hasta el hotel.

*Dependiendo de la hora de llegada del vuelo, no habrá Airport Limousine Bus directo al hotel. En tal caso, tomarán un autobús hasta la Estación de Tokyo o la terminal de autobuses TCAT (Tokyo City Air Terminal) desde donde tomarán un taxi.*

*Vea el horario de Airport Limousine Bus que se encuentra al pie del itinerario.*

HANEDA:

\* Si el aeropuerto de llegada es Haneda (HND), se aplica un suplemento de JPY 6.410 por pasajero, ya que un taxi será utilizado en lugar de Airport Limousine Bus.

Después del trámite de inmigración y aduana, recepción por un asistente de habla española. Traslado al hotel en taxi. El asistente no sube al taxi con ustedes y no los escoltará hasta el hotel.

\* horario de check-in (14:00).

\* Los martes y viernes en el hotel hay una mesa de información atendida por un guía de habla española de las 14:00 hasta las 20:00. La mesa de información está en el Entrance Salón de la Torre Principal (The Main) en el Piso 1.

### DIA 02 – TOKYO

Desayuno. Reunión en el lobby

Visita de Tokyo de media jornada con un guía de habla española, Se visita Santuario Meiji, dedicado al ex-emperador Mutsuhito, Plaza del Palacio Imperial (No entrarán en el recinto del palacio), Templo Senso-ji & calle comercial Nakamise con hileras de tiendas de recuerdos

El tour termina en Ginza. Tarde libre.

(A quienes quieran regresar al hotel, el guía les explicará cómo hacerlo.)

### DIA 03 - TOKYO - HAKONE - TOKYO

Desayuno. Reunión en el lobby. Excursión a Hakone de jornada completa con un guía de habla española (en grupo); conocerán Lago Ashi (paseo en barco), Valle Owakudani, Cuando el cielo está despejado, se puede apreciar el Mt. Fuji tanto desde el Lago Ashi como desde el Valle Owakudani, Museo al aire libre de Hakone.

\*\*En caso de que el barco no opere a causa de fuerte lluvia y viento, visitarán como alternativa Hakone Sekishoato (reconstrucción de un puesto de control en una carretera medieval).

Dependiendo de la densidad de gas volcánica, hay posibilidad de que no podamos visitar el Valle Owakudani. También puede que no podamos visitar el valle debido a terribles atascos en las carreteras.

En tales casos visitaremos el Santuario Hakone-jinja.

Después de la visita, regreso al hotel

### DIA 04 - TOKYO - KYOTO - NARA - KYOTO

Desayuno.

\*Una maleta por persona será enviada aparte en camión desde el hotel en Tokyo hasta el hotel en Kyoto. Si quieren enviar más maletas, tendrán que pagar 2.500 JPY por maleta extra en destino. Las maletas llegarán a Kyoto en la tarde del mismo día.

Reunión en el lobby y traslado a la Estación de Tokyo con un asistente de habla española. Salida desde Tokyo con destino a Kyoto en tren bala Nozomi.

Llegada a la Estación de Kyoto donde un guía de habla española los recibirá. Comienzo de la excursión a Nara  
Antes de llegar a Nara conocerán: Santuario Fushimi Inari, (con miles de pórticos "torii" de color bermejo)  
En Nara conocerán: Templo Todai-ji (estatua de Buda colosal), Parque de Nara (con muchos venados)  
Traslado al hotel en Kyoto y check in.

\*Almuerzo NO está incluido. Tendrán tiempo libre para almorzar

#### **DIA 05 - KYOTO**

Desayuno. Reunión en el lobby. Visita de Kyoto de jornada completa con un guía de habla española; conocerán el Templo Tenryu-ji, con un bello jardín japonés, el Bosque de Bambú de Sagano en Arashiyama, el Templo dorado Kinkaku-ji, el Templo Sanjusangendo (con mil estatuas de Kannon, dios de misericordia) y Gion (barrio de geishas)

Regreso al hotel.

#### **DIA 06 – KYOTO**

Desayuno. Todo el día libre para actividades personales.

Tour opcional a Hiroshima & Miyajima Precio por persona en Yenes: 52.564

Traslado a la estación de Kyoto con guía de habla española o asistente de habla inglesa (dependiendo de su hotel).

La visita se realizará con un guía de habla española.

Salida desde Kyoto en tren bala Nozomi #3.

Llegada a Hiroshima comienzo de la visita en transporte público para conocer,

\*Dependiendo del número de participantes, la visita podría realizarse en autobús privado.

Se visita, el Parque Memorial de Hiroshima, Cúpula de la Bomba Atómica y Santuario Itsukushima en la Isla Miyajima

Traslado a la estación de Hiroshima.

Salida de Hiroshima rumbo a Kyoto en tren bala Nozomi #52.

El tour termina al llegar a la estación de Kyoto.

De la estación al hotel, traslado por cuenta de los pasajeros.

\*Almuerzo NO está incluido.

#### **DIA 07 – KYOTO**

Desayuno. Encuentro en el lobby con el chofer (MK Skygate Shuttle) y traslado hacia el aeropuerto (sin asistencia en español)

\*puede que el bus pase por distintos hoteles hasta llegar al aeropuerto. Solo se permite una maleta por persona.

\*Puede que el vehículo pase por unos hoteles y que no vaya directamente al aeropuerto.

\*Sólo se permite una maleta por persona. Si llevan más de una maleta por persona, el chófer les cobrará 1.000 JPY por maleta adicional. Aparte de una maleta, cada pasajero puede llevar consigo sin ningún suplemento hasta dos piezas pequeñas de equipaje, por ejemplo mochilas, siempre y cuando la suma de los 3 lados de cada pieza no supere 100 cm.

La hora de recogida será informada a la recepción del hotel en la tarde del día anterior (a eso de las 17:00).

Por favor, hablen con un recepcionista.

Cuando MK Skygate Shuttle esté completo, el traslado será ,en Airport Limousine Bus que sale desde en frentede la Estación de Kyoto.

En tal caso, un asistente acompañará a los pasajeros hasta la parada de autobús desde el Hotel Kyoto Tokyu en el shuttle bus del hotel o en taxi.El asistente no acompañará hasta el aeropuerto.

\*Tendrán que desocupar su habitación antes de la horade checkout (11:00 a.m.).

\*En caso de que no haya disponibilidad de asientos de MK Skygate Shuttle, se utilizará Airport Limousine Bus o el tren express Haruka como alternativa. Sólo en este caso el asistente llevará a los pasajeros hasta la parada del transporte alternativo.

Llegada al aeropuerto y check-in en el mostrador de su compañía aérea por su cuenta.

\* El MK Skygate Shuttle no puede llegar al Aeropuerto de Kansai (KIX) o Itami (ITM) antes de las 06:00 a.m. Por lo tanto, si la hora de salida del vuelo es antes de las 08:00 a.m. no podrán tomar este shuttle bus. Irán al aeropuerto en taxi reservado. Se aplicará un suplemento de 19.230 JPY por pasajero. (En caso de que viaje solo, el suplemento será de 38.460 JPY.)

Fin de nuestros servicios.

#### Listado de hoteles a utilizar o similares Categoría Estandar

Ciudad	Hotel	Habitación
Tokyo	New Otani – Garden Tower	Standard Twin (27 mts2)
Kyoto	Kyoto Tokyu	Standard Twin – Piso Standard (23,8-26,9 mts2)

#### Listado de hoteles a utilizar o similares Categoría Superior

Ciudad	Hotel	Habitación
Tokyo	New Otani – Garden Tower	Standard
Kyoto	Kyoto Tokyu	Standard Twin – Piso Premiun (23-29 mts)

*\*En caso de que no haya disponibilidad en los hoteles mencionados, otros hoteles de la misma categoría podrían ser utilizados.*

*\*En Japón los hoteles disponen de pocas habitaciones dobles (con 1 cama matrimonial). Por regla general, usamos habitaciones twin (con 2 camas separadas). **Habitaciones dobles no están garantizadas.***

*\*En Kyoto Tokyu, habitaciones con una cama matrimonial son más pequeñas (en el Piso Standard 21 metros cuadrados / en el Piso Premium 26 metros cuadrados) que habitaciones con 2 camas.*

*\*Una habitación triple es con 2 camas regulares + una cama extra de tamaño menor.*

*\*En caso de uso individual, las habitaciones pueden ser más pequeñas que las mencionadas en la tabla.*

#### Horario de Airport Limousine Bus del Aeropuerto de Narita al Hotel New Otani

**Terminal 2 --> Terminal 1 (ala sur) --> Terminal 1 (ala norte) --> Hotel New Otani**

T2 (07:15 a.m.) --> T1 S (07:20 a.m.) --> T1 N (07:25 a.m.) --> Hotel New Otani (10:00 a.m.)  
T2 (08:20 a.m.) --> T1 S (08:25 a.m.) --> T1 N (08:30 a.m.) --> Hotel New Otani (11:05 a.m.)  
T2 (09:25 a.m.) --> T1 S (09:30 a.m.) --> T1 N (09:35 a.m.) --> Hotel New Otani (11:40 a.m.)  
T2 (10:10 a.m.) --> T1 S (10:15 a.m.) --> T1 N (10:20 a.m.) --> Hotel New Otani (12:20)  
T2 (12:10) --> T1 S (12:15) --> T1 N (12:20) --> Hotel New Otani (14:05)  
T2 (13:10) --> T1 S (13:15) --> T1 N (13:20) --> Hotel New Otani (15:05)  
T2 (14:10) --> T1 S (14:15) --> T1 N (14:20) --> Hotel New Otani (15:45)  
T2 (15:10) --> T1 S (15:15) --> T1 N (15:20) --> Hotel New Otani (16:45)  
T2 (16:10) --> T1 S (16:15) --> T1 N (16:20) --> Hotel New Otani (17:45)  
T2 (17:10) --> T1 S (17:15) --> T1 N (17:20) --> Hotel New Otani (18:45)  
T2 (18:10) --> T1 S (18:15) --> T1 N (18:20) --> Hotel New Otani (20:05)  
T2 (19:30) --> T1 S (19:35) --> T1 N (19:40) --> Hotel New Otani (21:45)  
T2 (20:30) --> T1 S (20:35) --> T1 N (20:40) --> Hotel New Otani (22:25)  
T2 (21:30) --> T1 S (21:35) --> T1 N (21:40) --> Hotel New Otani (23:20)

**\*Estos horarios de Airport Limousine Bus están sujetos a cambio.**



ACT